

# Il ya des contraceptifs gratuits !!!

Kostenlose Verhütungsmittel gibt es !!!

Si vous avez un revenu limité, adressez vous, pour la prise en charge  
des coûts de la contraception, au

## Centre de planification familiale

Rubensstr. 125, 12157 Berlin, clinique  
Auguste-Viktoria, immeuble 30, 4e étage

Tél.: (030) 90299-1701

### Heures d'ouverture:

**Lundi :** 09h00 - 12h00  
**Mercredi :** 14h30 - 18h00  
**Jeudi :** 09h00 - 12h00

Rendez-vous en dehors de ces heures d'ouverture seulement par téléphone

### Liaisons de transport:

S 1 Feuerbachstr., puis bus X76, M76  
S 2 Priesterweg, puis bus X76, M76, 170, 246  
S 41/42/46 / U 4 place d'Innsbruck, puis bus 187  
U 9 place de Walther-Schreiber, puis bus X76,  
M76 U 9 / S 1 Mairie Steglitz, puis bus 170

Stations d'arrêts:

**b** 246 Brüggemannstr.  
**b** 187 Auguste-Viktoria-Klinikum  
**b**X76/M76 Cranachstr.  
**b**170 Insulaner

### Apporter les documents suivants s'il vous plaît:

- Certificat du médecin traitant
- Carte d'identité nationale
- Avis de prestations de chômage ALG I
- Avis de prestations d'allocations sociales ALG II ou  
Preuve de revenu / Carte de commande ou Bafög/  
Avis de l'aide pour la formation professionnelle ou de subsistance/  
Avis de retraite/ Prestation pour enfants/  
Supplément de prestation pour enfants /Aide au logement
- Avis d'allocations pour les demandeurs d'asile
- Contrat de location / Avis de modification du loyer

Il faut également fournir toutes les preuves des revenus du conjoint /  
partenaire pour les partenariats de vie commune.

# Kostenlose Verhütungsmittel gibt es!!!

Wenn Sie wenig Einkommen haben, wenden Sie sich zwecks evtl.  
Kostenübernahme für Verhütungsmittel an das

## Zentrum für Familienplanung

Rubensstr. 125, 12157 Berlin  
Auguste-Viktoria-Klinikum, Haus 30, 4. Etage

**Tel.: (030) 90299-1701**

### Sprechzeiten:

**Montag: 9.00 – 12.00 Uhr**  
**Mittwoch: 14.30 – 18.00 Uhr**  
**Donnerstag: 9.00 – 12.00 Uhr**

**Termine außerhalb dieser Zeiten nur nach telefonischer Vereinbarung**

### Verkehrsanbindungen:

S 1 Feuerbachstr., dann Bus X76, M76  
S 2 Priesterweg, dann Bus X76, M76, 170, 246  
S 41/42/46 / U 4 Innsbrucker Platz, dann Bus 187  
U 9 Walther-Schreiber-Platz, dann Bus X76, M76  
U 9 / S 1 Rathaus Steglitz, dann Bus 170

### Haltestellen:

b 246 Brüggemannstr.  
b 187 Auguste-Viktoria-Klinikum  
b X76/M76 Cranachstr.  
b 170 Insulaner

### Bitte bringen Sie folgende Unterlagen mit:

- **Rezept vom behandelnden Arzt / Ärztin**
- **Personalausweis**
- **ALG I-Bescheid**
- **ALG II-Bescheid oder Grundsicherung oder Einkommensnachweis / Steuerkarte oder Bafög-/ BAB-Bescheid oder Unterhalt / Rentenbescheid**
- **Kindergeld / Kinderzuschlag / Wohngeld**
- **Asylbewerberleistungsbescheid**
- **Mietvertrag / Mietänderungsschreiben**

**Bei gemeinsamer Lebensführung bitte auch alle Einkommensnachweise der Partnerin/des Partners mitbringen.**